

Art des Fahrzeuges

Fabrikmarke

Typ

H i a c e

Typenschein-Nummer

ZUSATZKARTE EK

Lieferwagen

T O Y O T A

Model RH32V-JR(F)EW

6 Plätze / a.W. zus. Längsbänke

CH 38 14 26

Hersteller TOYOTA MOTOR CO., LTD, Nagoya / Japan

Erkennungsmerkmale auf Hersteller-Plakette: "RH32V-JR(F)EW" (F = 5 Türen)  
vor Fahrgestell- Nummer: "RH32V" oder "JT1.RH32V"  
in Kabine vor Fahrersitz:

Herstellerplakette links oder rechts, seittl. am Türpfosten in Luftfilter bzw. Batteriekasten (Deckel hinter Sitz anheben)

Fahrgestellnummer "18 R" rechts, hinten unten auf Block vor Oelmesstab (Mittelsitz anheben)

Motor kennzeichen TOYOTA AG, Generalvertretung für die Schweiz, 5745 Safenwil

Hauptimporteur RH32V-000971

Gepulvertes Fahrzeug

Fahrgestell	2	Anzahl Räder	4	Motor	TOYOTA	Typ	18 R
Anzahl Achsen	mechanisch			Marke	Reihe	Takte	4
Lenkung	mechanisch synchronisiert			Bauart	B	Lage	vorn
Getriebe	4	Achsantrieb	Hinterräder	Treibstoff	Wasser	Anzahl Zylinder	4
Anzahl Gänge	hydraulisch, 2-Kreis, v-Sch - h=IB,			Kühlung	88,5	Hub	80
Betriebsbremse	Unterdruckhilfe, wirkend auf alle Räder			Bohrung	1968	Steuer-PS	10,02
	Bremskraftregler stufenlos lastabhängig auf HR			Hubraum	89 DIN	bei U/min	5000
Hilfsbremse	1. + 2. Kreis der Betriebsbremse			Leistungs-PS	82	dB/A bei U/min	3750 *
	mechanisch, IB, wirkend auf Hinterräder			Lärm Nahfeld	1 Topf, 550 x Ø 150		
Faststellbremse	pro Kreis ein Oeldruckschalter, Kontrolllampe komb.			Schalldämpfer	ECE-15/03, 1,2 - 1,6 % CO		
Dauerbremse				Abgasprüfung	ECE-10, BAV Anhang 8 Ziffer 3+4 "D"		
2-Kreis-Kontrolle				Entstörung			

Karosserie	Kasten mit Fenster			Gewichte	vorn	hinten	total
Anzahl Türen	3+4 + 1 hinten	Geschw. Messer	km/h	Leergewicht	760	685	1445 ++)
Sicherheitsgurten	Ar4 (E) +)	Rückspiegel	beidseitig	Nutzlast	240	915	1155
Unterteil	Lenkradschloss	Zugvorrichtung		Gesamtgewicht	1000	1600	2600
Diebstahnsicherung				Fabrikgarantie	-	-	2600
				Reifengrösse	185 R 14 C	185 R 14 C	(Varianten
Anzahl Plätze	t 6 ++ v 3	M 3	h (10)	Ply / bar	8 / 4,50	8 / 4,50	vgl. Bemerkungen)
				Tragkraft	1600	1600	
Masse	innen 2000/2870	ausser 4690	Achsabstand 2545 /	für V max	130 km/h	130 km/h	
Länge	1470	1690	Doppelachse v h	Felgen	5 1/2 J x 14	Stahl **)	
Breite	1300	1910	Spurweite v h 1440 **)	Garantierte Anhängelast gebremst		1400	
Höhe			Spurweite v h -	Garantierte Anhängelast ungebremst		400	
Ueberhang	s 935	h 1060	Spurkreis i 11200 r 11200	Garantiertes Gesamtzuggewicht			
				Gepulvertes Anhängelast		700	
Abstand Lenkred - vorderste Fahrzeugteile				Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller		125	km/h
a. Wunsch Hochdach 1950	2460 /	Garantierte Dachlast: Normaldach 100 kg; auf mind. 6 Auflagepunkten 130 kg; Hochdach= keine		Höchstgeschwindigkeit gemessen			km/h

Ausrüstung	CR (E) od. HCR (E)
Fernlichter	CR (E) od. HCR (E)
Abblendlichter	A (E)
Standlichter	R-S1 (E)
Schlusslichter	R-S1 (E)
Bremslichter	1 (E)
Richtungsblinker	v _____ s _____ h 2a (E)
Rückstrahler	v _____ s _____ h I (E)
Markierlichter	v _____ s _____ h _____
Zusätzliche Lichter	2/ separat
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	2/ Blatt
Scheibenwischer	1/ Maruko 8652-NR-10 mit/ohne Waschanlage
Warnvorrichtungen	oder andere gemäss Homologationsblätter geprüfte Modelle

**Angaben für den Fahrzeugausweis**

Art des Fahrzeuges	<u>Lieferwagen</u>		
Marke und Typ	<u>TOYOTA Hiace</u>		
Typenscheinnummer	CH	<u>38 14 26</u>	
Karosserie	<u>Kasten mit Fenster</u>		
Plätze	total	<u>6</u>	vom <u>3</u>
Leergewicht	<u>1445</u>	Treibstoff	<u>3</u>
Nutzlast	<u>1155</u>	Steuer-PS	<u>10,02</u>
Gesamtgewicht	<u>2600</u>	Hubraum	<u>1968</u>

**Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis**

- \* Geräuschmessung nach BAV  
Vorbeifahrt : 40,3 km/h, M2, 1A 4,375 = 80 dB/A
- \*\* Felgenvariante  
5 1/2 JJ x 14 (ET 25), Leichtmetall "TRD" oder "ENKEI", Spur v= 1460 mm / h= 1420 mm
- + Sicherheitsgurte  
Bauchgurte B (E) od. CH 707203, Verankerungspunkte auf Scharnierplatte der hinteren Motorabdeckung "KTB" geprüft
- ++ auf Wunsch mit zusätzlichen Längsbänkebern hinter der aufklappbaren Sitzbank erhältlich (Leergew. 735/725/1480 kg). Schutzvorrichtung für Vordersitze vom Importeur montiert. Grösse 1360x480 mm mit Maschengitter. Kann je nach Bedarf hinter den Vordersitzen oder der aufklappbaren Sitzbank montiert werden  
Fahrzeug serienmässig mit Verbundglas-Frontscheibe ausgerüstet

Eintrag Fahrzeugausweis (sofern zutreffend)

128 = Sitz- und Schutzvorrichtung für 10 Personen (Pz.-Total 16 Personen) im Laderaum zum nicht gewerbsmässigen Transport genehmigt

Ersetzt TS CH 3814 26 vom 25./26.10.77  
Identifikation/Abgas/Felgen/Spurweiten  
(19.02.81)

Ort und Datum der Prüfung  
Safenwil, 25./26.10.1977 / 30.11.1977

Eidg. Fahrzeug-Typenprüfung

A Art des Fahrzeugs Genre du véhicule 30) Lieferwagen Voiture de livraison	E Fabrikmarke Marque de fabrique TOYOTA	C Typ Modell Type Modèle Hiace (RH 32 V)	D Typenschein-Nummer Fiche d'homologation No 3814 26
--	--	---	---

EMISSIONSKARTE (EK) nach den Vorschriften 01.10.1982  
 FICHE DES EMISSIONS (FE) selon les prescriptions

Geräuschemissionen / Emissions du bruit

E Motortyp Type du moteur	F Getriebe Boîte de vitesses	G i-Achse i-essieu	H Vorbeifahrt Avec le vnc. en marche: dB/A	J Standmessung Mesure à l'arrêt dB/A min-1	K Bemerkungen Remarques
18 R	m4	4,38	77,0	69,5 3750	aa) M)

Abgasemissionen / Emissions des gaz d'échappement

E Motortyp Type du moteur	F Getriebe Boite de vitesses	G i-Achse i-essieu	K Emissionen in g/km Emissions en g/km			N Leerlauf Ralenti		R Bemerkungen Remarques
			CO	HC	NO	CO	min-1	
18 R	m4	4,38	-	-	-	1,6	750	

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungsverhältnisses eingeschlossen  
 compris dans la mesure d'une autre démultiplication totale

Ersetzt EK / remplace FE vom/du

Datum / date 21.10.82

BUNDESAMT FUER POLIZEIWESEN  
 Typenprüfstelle

OFFICE FEDERAL DE LA POLICE  
 Service d'homologation

Lieferwagen

T O Y O T A

diverse

CH 3814 26

S A M M E L K A R T E I

(ist dem entsprechenden Typenschein beizulegen)

Nachtrag vom 20.04.1982 /Ba

Felgenvarianten : DELTA - MICS, Stahl, ET 25 mm

<u>Typenschein-Nr.</u> : CH 3814 37 )	5	x 14	Spurweite vorn = 1370 mm, hinten = 1365 mm	
CH 3814 38 )				
CH 3814 44 )	5	$\frac{1}{2}$	x 14	Spurweite vorn = 1464 mm, hinten = 1379 mm
CH 3814 46 )				
CH 3814 39 )	5	$\frac{1}{2}$	x 14	Spurweite vorn = 1444 mm, hinten = 1374 mm
CH 3814 40 )				
CH 3814 19 )	5	$\frac{1}{2}$	x 14	Spurweite vorn = 1440 mm, hinten = 1410 mm
CH 3814 21 )				
CH 3814 23 )				
CH 3814 25 )	5	$\frac{1}{2}$	x 14	Spurweite vorn = 1450 mm, hinten = 1410 mm
CH 3814 26 )				
CH 3814 27 )				